

Elnöki jelentés – 2004 november

Minnesotai Magyarok / Minnesota Hungarians, Inc.

Kedves Barátaink,

Rövid összefoglalással szeretném figyelmetekbe ajánlani a Minnesotai Magyarok 2004 évben végzett munkáját.

EGYESÜLETÜNK

A Minnesotai Magyarok egyesülete a Minnesota állam Secretary of State által bejegyzett non-profit szervezet. Egyenes elődje a Baross Gábor Önszegélyező Egyesület 109 éve alakult St. Paul, Minnesotában.

Céljaink: megőrizni, képviselni és továbbadni magyar kulturánkat, örökségünket, tolmácsolni gyermekeink, unokáink, amerikai barátaink felé; támogatni oktatási, és gazdasági csereprogramjainkat; segíteni Minnesotá-ba tanulni vagy dolgozni érkező magyarokat ittlétük alatt, támogatni a rászorulókat anyagi és emberi kapcsolódással, legyenek azok az USA-ban, Magyar-országon, vagy határainkon túl élő magyar testvéreink.

VEZETŐSÉGÜNK 2004-ben

Fülöp Ágnes, elnök

Grauzer Csilla, alelnök

Fülöp László, titkár

Bor György, pénztáros

Galló Tibor, Parliamentarian

Igazgatóság: Domokos Olga, Fillyaw Ilona, Hegedüs József, Edith Kosa, Mulvihill Ágnes, Alan Nadosy, Németh Rozy, Slade-Erdohati Gyöngyi, Székely G. Jolanda. (A választások eredménye az utolsó oldalon)

NEWS: At the recent Annual Meeting the following new members were elected to the Board: WELCOME

Sandor Gallo, Maria K.Vincze & Tamás Szinyei; - Gyongyi Slade E. resigned from the Board.

KAPCSOLATAINK

Összekötőinken keresztül kapcsolatban vagyunk más egyesületekkel: Emigrációs Kutatási Központ/ Immigration History Research Center (Horváth Edith), American Professionals for Infection Control (Barbara Bor), Magyar Baráti Közösség (Fülöp Ágnes) és a Magyar Amerikai Koalíció (Fülöp László).

JÓTÉKONYSÁGI ALAP MEGTEREMTÉSE

Egyik fontos célunk, hogy segítsünk szűkséget szenvedő embereken. A befolyó évi tagdíjak az egyesület zökkenőmentes munkájának csak egy részét fedezik. Bevételeink túlnyomó részét a Festival of Nations magyar konyhája és jótékonyági vacsorák tiszta bevétele adja. Ez a közös és önkéntes munka, valamint egyéni adományok teszik lehetővé, hogy működésünk mellett támogatást tudjunk nyújtani az arra rászoruló magyar testvéreinknek.

Köszönet mindazoknak akik a vacsoráinkon való részvételükkel, vagy egyéni adományaikkal segítik közös munkánkat.

Köszönet azoknak akik vacsoráink elkészítésében, a Nemzetek Fesztiválja eseményein és egyéb program-jaink szervezésében és lebonyolításban időt és munkát áldozva résztvesznek, s ezáltal segítik elő a Minnesotai Magyarok fennmaradását és céljainak megvalósítását.

Az idei sikeres **Farsangi Vacsorán** dolgoztak: Acs Ella, Bor Barbara, György és Katie, Fillyaw Ilona, Fülöp Ágnes és László, Gallo Tibor & Kathy, Grauzer Csilla & Andris, G.Székely Babus, Hegedüs József, Horváth Edit, Edie Kosa, Miho Lajos & Miho Marika, Mulvihill Ágnes & Patrick, Alan Nadosy, Nemeth Rozy, Szabó Emma, Varga János.

Az idei **Festival of Nations** magyar konyhán dolgoztak 2004-ben: Németh Anna és Rozy, Sheryl Alms, Ilona és John Barsness, Betty Bodnár-Belanger, Barbara, George & Katie Bor, Alexi and Rachel Bryant, Domokos Attila, Dennis Fritz, Warren Galena, Kitty & Karen Gogins, David & Teri Gunderson, Justin Hames, Amy Konkoly, Ron and Debbie Margittay, Mészáros Anikó, Jim Mork, Ágnes Mulvihill, Al Nadosy, Nemeth Erzszi, George Nemeth, Joe Nemeth, Lynn Nemeth, Laszlo Nemeth, Mike Nemeth, Rick Nemeth, Teri Nemeth, Joe Noé, Papp Olivér, Kaila Pfau, Pilgram Emese, Joanne Talbot, Ujszászi Bernadett, Varga János, Doug Wright.

Az idei **Nemzetek Fesztiválján Kiállításon**, Népviselet és Sakk mester bemutatón dolgoztak:

Exhibit: Agnes & Victoria Aysola, Daniel Biro, Maria Borbély-Ralston, Angela Farris, Ficsor Emöke, Fülöp Ágnes és László, Paul G. Fulop, Kitty & Karen Gogins, Grauzer Andris, Hegedus József, Keviczky Tamás, Kosa Zoltán & Edith, Mulvihill Agnes & Patrick, Anna Williams, Vincze Zsolt & Mária, Vincze Demetri, ifj. Vincze Zsolt.

Fashion (Ethnic Customes) show: Katie Bor, Alexi Bryant, Angela Farris, Fülöp László, Ficsor Emök, Karen Goggins, Edith Kosa.

Chess masters: Ficsor László, Kerkay Jenő

Külön köszönetet szeretnék mondani a Vidéki Táncosok csoportjának, akik évek óta nagylelkűen támogatják népitánc előadásaikkal összejöveteleinket.

Novemberben **Fundraising vacsorát** tartottunk a Unity Unitarianus templomban, a Gyermek Klub javára. Köszönetünk a szervezőknek és a dolgozóknak: Ács Dezső & Ella, Domokos Olga & Zsolt, Konkoly Amy & Attila . Miho Marika & Lajos, Horvath Edit, Szabo Emma, Aysola Ágnes & Victoria, Ács Robi & Dennisa, Szukics Laura & Peter, Mészáros Anikó, Rita, Magyar Andrea, Czettisch Bernadett, Vincze Maria, Szécsi Gabi Feri & Lilli, Melco Heni & Steve, Szabó Anita & Örs,

Az idei **magyar piknik** sikerén dolgoztak:

Mihó Lajos & Marika, Papp Csaba, ügyintéző Fülöp Ágnes

PROGRAMOK ÉS ESEMÉNYEK

2004-ben kora tavasszal tartottuk meg a Magyar Vacsorát, amelyen megemlékeztünk az 1848-as magyar szabadságharcról. (program: Mulvihill Ágnes)

Részt vettünk a Nemzetek Fesztiválján konyhával (Németh Rozy), kiállítással (Fülöp Ágnes), a Vidéki Dancers előadásaival. Népviseleti bemutatóval és Ficsor László sakk mesterrel. Augusztusban kellemes, pikniken jöttünk össze(Golden Lake). Októberben megemlékeztünk az 1956-os magyar forradalomól. (program Fülöp Agnes & László és Szinyei Tamás) Köszönetünk a szervezőknek és a programokban szereplőknek egyaránt. Ez évi utolsó együttlétünk a Magyar karácsonyi ünnepség lesz, amelyre mindenkit szeretettel várunk.

SPECIALIS ESEMÉNYEK

Október 23án Orbán Viktor volt magyar miniszterelnök és kísérete találkozott 20 meghívott amerikai magyar vezetôvel találkozott. Az összejöveten az amerikai magyarság jövôjét, idôszerû kihívásait és MO.-i kapcsolatait kívánták megbeszélni. Orbán Viktor szivélyesen érdeklôdött a Minnesotai Magyarok egyesülete felôl Fülöp Ágnes elnôktôl. A vacsorát követô megbeszélést Orbán Viktor köszöntôvel nyitotta meg. A meghívottak közül többen szólaltak fel, közöttük Fülöp László, a Minnesotai Magyarok titkára.

Doug Grow Mpls Star Tribune rovatvezetô újságíró interjut készített Dr. Fisch Róbert ny. orvosprofesszorral, aki hosszú ideig a Minnesotai Magyarok egyik vezetôje volt, az alkalomból, hogy könyvét “Dear Dr. Fisch, Children’s Letters to a Holocaust Survivor” kiadták és festményeit kiállították a The Minneapolis Institute of Arts múzeumában. A kiállítás megtekinthetô Oct.28-tól Feb.28, 2005-ig.

A könyv és a kiállított képek élénk illusztrációi voltak a Budapestről származó Dr. Fisch, aki túlélte a Holocaust embertelenségeit, és hallgatósága, az amerikai és európai gyermekek között kialakult kapcsolatnak. Könyve kapható a Minneapolis-i Art Museum könyvesboltjában.

Cseh-, Lengyel-, Magyarország és Szlovákia Európai Unióhoz csatlakozása alkalmából Josef Mestenhauser, Tiszteletbeli Konzul szervezésében, 2004 Május 25-én, a Sokol Hall-ban, **St.Paul, MN. előadást** hallgatott meg a kb. 50 személyű közönség a **Visegrádi-4 csoportosulás alatt ismert államok együttműködéséről és jövőjéről.**

A panel formátumú előadáson Professor Josef Mestenhauser képviselte a cseh-, Dr. John Radzilowski a lengyel-, Tb. Konzul John J. Luknic a szlovák-, míg Fülöp László pedig a magyar szempontot képviselte. Dr. Mestenhauser bevezető szavai után Fülöp László indította el a panel megbeszélést a Visegrád-4 csoportosulás rövid történelmével és hátterével.

GRATULÁLUNK

Gratulálunk a szülőknek gyermekük születéséhez:

Erdőháti Gyöngyi & Michael Slade fia Peter Slade 2003 december 15.

Acs Gabriella & Jacek Kozdroj fia Tomas Kozdroj 2004.február 2.

Sinka Gabriella & Mattiew Heath fia Samuel Roald Heath 2004 Julius 20.

Kivánunk sok boldogságot és jó egészséget Mindnyájuknak.

PAUL RUPPRECHT TANULMÁNYI SEGÉLY

Az Minnesotai Magyarok vezetősége 2003-ban Rupperecht Pál emlékére tanulmányi segélyalapot állított fel, magyar és magyar-amerikai diákok tanulmányainak támogatására. A segély pályázat alapján nyerhető el. Az alapítvány kezeléséről évente közgyűlésünkön számolunk be.

2003- \$500 Tyler Thompson, (Magyar Amerikai, Elk River, MN)

2004-ben \$500 Török Annamaria (Bólyai Egyetem, Kolozsvár, Erdély), Köszönetünk a nagylelkű adományozóknak, akik lehetővé tették, hogy a tanulmányi támogatás már 2003-ban beindulhatott és hogy azt tudjuk tovább folytatni.

At this time we are also asking for additional donations for supporting the fund. Donations may be sent directly to the treasurer of the Minnesota Hungarians. Names of donors will be published in our reports.

ELNÖKI ELISMERÉSEK

A több mint 100-éves egyesületünk töretlen munkájában dolgozóknak hálás elismeréssel tartozunk. 1996-ban Zoltai Tibor elnök alapította a hivatalos méltánylást adó elnöki kitüntetést, amely kiemelten elismeri a kiváló és érdemben jelentős munkát végzőket

Elnöki Elismerő Diszoklevelet kaptak:

- 1996 Saári, Dénes Prach, Kornélia (TZ)
- 1997 Gardil, Ilona Dr. Rupprecht, Pál (TZ)
- 1998 Dr. Zoltai, Tibor & Zoltai, Olga (AF)
- 1999 Németh, Anna Bodnár Belanger, Betty (AF)
- 2000 Nemeth, Rozy & Fillyaw, Ilona (AF)
- 2001 Gallo, Tibor & Gombos, György (AF)
- 2002 Dr. Fisch, O. Róbert (AF)
- Mihó Lajos & Marika (AF)
- Ács Dezső & Ella (AF)
- 2003 Gracza, Rezso and Mestitz András (AF)
- Csáthy Dénes (posthumus) (AF)
- 2004 Simon Géza and Videki Dancers (AF)

Tiszteletbeli Örökös Taggá választottuk

- 1999 Jeszenszky Géza, Ambassador of the Hungarian Republic (AF)
- 1999 Bruce and Marcy Schilling, Orthoped Surgeon (AF)
- 1999 Grace Ellefson, Soccer team supporter (AF)

Speciális Elnöki Elismerést kaptak

2000 Minnesota APIC (Barbara Bor, Carol O'Boyle (AF)

Diane Beck and Sue Garayalde) (AF)

1999 Lakatos, Jr. & Lakatos Gypsy Orchestra (AF)

2002 Katie Bor & Andrew Grauzer (AF)

2003 Rev. Robert Eller, Janne Isaacs Ministers (AF)

& Unity Church Unitarian, (AF)

Rev. Robert Bailey, Presbyterian Minister (AF)

Máthé Dénes és Berta (posthumus) (AF)

2004 Olga & Zsolt Domokos, Amy&Attila Konkoly, (AF)

Erzsi Bryant-Nemeth (AF)

ADOMÁNYAINK

Költségvetésünkből 2004-ban a következő helyekre juttattunk el segítséget:

American Refugee Committee (Földrengés Iran-ban),

Center for Hungarian American Congressional Relations (hogy segítsünk felszámolni a határozatot amely kettébe-osztott egy magyar helyiséget SZELMENC-et Szlovákia és Ukrajna között a Második Világháború vége óta)

Magyarországi Reformatus Egyház(Hungarian Reformed Church)Bethesda
Gyermekkórház Budapest,Hungary

University of Minnesota Arboretum - Gracza Erzsébet tagunk emlékére.

St.Francis of Assisi Alapítvány/ Dévai Árvaház, Erdély. Pénzügyi segítséget tudtunk küldeni személyi adakozásból, nagyobb mennyiségű ruhát és cipőt adományoztak Larson-Fulop Zsuzsa, Székely Jolanda, Németh Rozy & Erzsi, Teri Gunderson, iskolaszereket, készpénzt, vitaminokat, orvosságokat és ruhákat adtak Jay Shahidi & Grauzer Csilla, Fülöp Ágnes & László, Sally & Ben Cohen, Mary Tankenoff, Fahim & Hamid Mohtadi. Lucianna Pellizzer, Trisha Hoyt, Pamela Brink, Lois Steven, Kathy Baradaran, Bob & Ellis Naegele, Pam & Ferraidoon Bourbour, Joann's Group and the Minnesotai Magyarok.

Fogápolási eszközök (360 fogkefe) Nemeth Erzsi kérelmére adakozta a Metropolitan Endodontics.

Szent Adalbert Misszió-Beregszászi Gimnázium, Beregszász, SubCarpathia, Ukrajna; a Minnesotai Magyarok adományát jelentős összeggel, személyes adománnyal nagyobbította Charles & Jean Gallo & Tibor & Kathy Gallo.

HAPIC konferencia in Siofok Hungary, (Zoltai Olga személyes adományával bővítve)

Minnesota Hungarians Gyermekek Klub, (ugyancsak Barbara & George Bor, Fábry Klára & Tibor, Grauzer Csilla, Kozdroj Gabi & Jacek és Pálfalvi Betty személyes adományával bővítve.)

Hungarians for International Children's Games, Cleveland, OH /segítettünk Hungarian csapatok USA-ba utazását és atlétikai játékokban való részvételt.

Amerikai Vöröskereszt Disaster Relief Fund a floridai hurricane csapások áldozatainak megsegítésére;

U of M Immigration History Research Center /Emigrant Archive magyar gyűjteményét segítették Könyvek, dokumentumok és magyar-vonatkozású irásokkal Gracza Rezső és Fülöp László

Adományainkról hivatalos elismerő és a felhasználást megjelölő köszönő levél van a MM irattárában

Minden évben, így idén is, gondoltunk beteg, vagy kórházban ápolt tagjainkra, jókívánságokkal, virággal, szükség szerinti szállítással, látogatással.

Kids Club

Alapítója, szervezője Domokos Olga, aki Amy Konkoly egyenrangú munkájával együtt vezetője a gyermek klubnak. A résztvevő gyermekek különböző helyszíneken háromhetenkénti találkozókon, játékos formában (vers, ének, napi aktivitás, játék, etc.) magyarul tanulnak. Köszönetünk Olgának, Amynek és a szülőknek, akik szerető lelkesedéssel és aktivitással segítik és fejlesztik a gyermek klub munkáját: Attila Konkoly, Barbara Bor, Czetics Bernadette, Magyar Andrea, Grauzer Csilla, Melco Heni, Szécsi Gabi, Aysola Ágnes, Gracza Rezső és még mások, A Gyermek-klub szeretettel vár minden magyarul tanulni kívánó gyermeket és szüleit.

Egyesületünk lelkesen támogatja ezt a jelentős kezdeményezést.

RÉSZTVÉTEL ÉS TÁMOGATÁS

Kedves barátaink - az Önök támogatása adja az értelmet és biztatást munkánkhoz és részvételük teszi lehetővé a Minnesotai Magyarok programjait.

Kérjük csatlakozzanak és legyenek aktív tagjai közösségünknek..

Family: \$30, egyéni \$20 nyugdíjas(egyéni)/diák \$10, nyugdíjas családi \$20. Kérjük küldje el 2004 -re szóló tagdíját pénztárosunkhoz: Bor György (Address: 7707 20th Avenue N., Hugo, MN 55038)

A tagsági díj adóból levonható

Reméljük volt alkalma résztvenni programjainkon és azokon kellemesen érezte magát. Mindenkit szívesen várunk 2005 évi összejöveteleinkre.

Látogassa meg az Internetet, web-oldalunk: <http://minnesotahungarians.onza.net>

A Minnesotai Magyarok vezetősége és a magam nevében

kívánok kedves Mindnyájuknak

Kellemes Karácsonyt és boldog új évet!

Agnes M. Fulop

Elnök/President

FÁ/FL